

О морфологическом способе образования музыкальных терминов в калмыцком языке

Как известно, каждый язык развивается, прежде всего, за счет внутренних ресурсов. При создании новых музыкальных терминов калмыцкий язык, подобно всем другим языкам, использует, в первую очередь, внутренние ресурсы, являющиеся основными факторами, которые обуславливают самостоятельное существование языка. В. П. Даниленко отмечает, что «термины в большинстве своем, как и обычные слова, образуются на базе существующих слов и корней общелитературной и специальной лексики. Среди терминов встречаются все структурные типы слов, которые характерны для данного национального языка (простые слова, производные, сложные слова)» [1, с. 89].

Для калмыцкого языка характерны лексико-семантический, морфологический и синтаксический способы словообразования. Наиболее распространенным и продуктивным в калмыцком языке, как и в других монгольских языках, является морфологический способ образования.

Целью данной статьи является анализ морфологического способа образования музыкальных терминов в калмыцком языке.

Аффиксальный способ представляет собой образование новых лексических единиц путем присоединения словообразовательных аффиксов к корню или основе. В калмыцком языке этот способ номинации является самым продуктивным. Авторы «Грамматики калмыцкого языка» по этому поводу пишут: «Калмыцкий язык, как и другие монгольские языки, относится к агглютинативным языкам. Это значит, что различные грамматические формы слова образуются путем последовательного прибавления к корню определенных аффиксов. При морфологическом анализе слов обнаруживается в основном два вида морфем – корень и аффикс. Аффикс представляет собой грамматическую или служебную морфему, лишенную самостоятельного лексического значения». Калмыцкие аффиксы присоединяются как к исконным, так и заимствованным словам. Заим-

ствование аффиксов происходит, как правило, в составе заимствованных наименований» [2, с. 89].

Вопрос об аффиксальном словообразовании калмыцкого языка рассматривался в работах А. А. Бобровникова, А. В. Попова, В. Л. Котвича, Г. И. Рамстедта, Б. Я. Владимирцова, Г. Д. Санжеева, Т. А. Бертагаева, Ц.-Д. Номинханова, Б. Б. Бадмаева, Д. А. Павлова, Б. Х. Тодаевой, Г. Ц. Пюрбеева, Д. А. Сусеевой, С. Л. Чарекова и других.

Как известно, среди словообразовательных аффиксов выделяют *продуктивные* и *непродуктивные*. В. В. Виноградов пишет: «Аффиксы, с помощью которых активно производятся новые слова и формы, являются живыми, *продуктивными*; аффиксы, выделяемые в словах и формах, но не образующие новых форм и слов, считаются *непродуктивными* и иногда даже *мертвыми* – в зависимости от степени и характера своей выделяемости» [3, с. 36].

Рассмотрим морфологический способ образования музыкальных терминов на примере разных частей речи.

1) Аффиксальное словообразование имен существительных

Продуктивные аффиксы существительных. При образовании имен существительных музыкальной терминологии калмыцкого языка наиболее распространенными, продуктивными являются такие аффиксы, как *-лһн*, *-ур*, *-ул*, *-үр*, *-үл*, *-лт*, *-ч*, *-ач* (*-эч*), *-ан* (*-эн*), *-л*; *непродуктивные*: *-жсм* *-ц*.

Аффикс *-лһн*. Данный аффикс образует имена существительные от производных и непроизводных глагольных основ: *айсһлһн* «мелодичность» от *айсһх* – «1) находить мелодию, 2) сочинять мелодию»; *докурдһн* «стучащие палочкой» от *докурдх* – «стучать палочкой»; *шшкрлһн* «свист» от *шшкрх* – «свистеть»; *мульжһлһн* «мульджилган» (калм. нар. танец) от *мульжх* – «исполнять мульджилган»; *цеңглһн* «игра на струнных инструментах» от *цеңглх* – «музичировать»; *жһиңһлһн* «звон, гул, перезвон» от *жһиңх* – «звенеть, гудеть»; *таржһнһлһн* «треск, звон, дребезжание» от *таржһнх* – «трещать, звенеть, дребезжать»; *дуулһн* «пение» от *дуулх* – «петь»; *олар ду дуулһн* «хоровое пение».

Аффикс *-ур/-үр/-ул/-үл*, присоединяясь к глагольным основам, обозначает орудие действия (музыкальный инструмент): *таржһнур* «трещетка» от *таржһнх* – «трещать», *тачкнур* «трещетка» от *тачкх* «трещать», *хэңкнур* «бубенчик» от *хэңкх* – «звенеть, греметь, дребезжать», *чашкнур* «свисток, гудок» от *чашкх* – «свистеть», *шавдур* «прием игры на домбре» от *шавдх* – «прищелкивать», *даржһнур* «трещетка» от *даржһнх* – «трещать», *жһиңнур* «ударный инструмент больше чем денгс» от *жһиңх* – «звенеть»; *сажур* «барабанная палочка; маленькие шарики, которые привязывают

к ручному барабану, син. докур» от *сажх* – «трясти»; *тоңшуур* муз. инструмент из 9 бронзовых тарелок, по которым бьют кривой палицей» «син. *dodrm*, от *тоңгих* – «стучать»; *цаңгнур* «муз. инструмент син. *tsaJ*» от *цаңгх* – «бить в музыкальные тарелки, литавры»; *хоңшуур* «маленькие звоночки» от *хоңгих* – «звенеть»; *хоңкнур* бубенчик, колокольчик от *хоңкх* – «звенеть»; *хоржңнур* «бубенчик, колокольчик» от *хоржңх* – «звенеть»; *көглүр* «камертон», *дарул* «клавиша» от *дарх* – «давить, придавливать»; *тачкнур* «трещетка» от *тачкх* – «трещать» и т. д.

Аффикс *-лт* от глагольных основ образует имена существительные с отвлеченным и конкретным значением: *дәклт* «припев» от *дәкх* – «повторять»; *тасрлт* «срыв» от *тасрх* – «рваться, отрываться»; *жңңилт* «звон» от *жңңих* – «звенеть, гудеть»; *таарлт* «слаженность; гармония» от *таарх* – «соответствовать, совпадать, гармонизировать»; *оркестрин таарлт* «слаженность оркестра» и т. д.

От именной основы посредством суффикса *-ч* образованы следующие существительные: *көжжмч* «музыкант» от *көжжм* – «музыка», *дууч* «певец» от *дун* – «песня»; *цеелч* «тенор» от *цеел* – «высокий» (голос).

Следует отметить, что в образовании современной музыкальной терминологии суффикс *-ч/-ач/-эч* играют чрезвычайно важную роль: присоединяясь к названию любого музыкального инструмента, он образует наименование лица, играющего на этом инструменте. К примеру, *домбрч* «домбрист» от *домбр* – «домбра», *домбрчнин оркестр* «оркестр домбристов»; *кеңкрч* «барабанщик» от *кеңкр* – «барабан»; *лимбч* «флейтист» от *лимб* – «флейта», *товшурч* «исполнитель на товшуре» от *товшур* – «товшур»; *дуңч* «трубач» от *дуң* – «труба-раковина»; *бүрәч* «трубач» от *бүрә* – «труба»; *бүшкүрч* «дудочник» от *бүшкүр* – «дудка»; *биивч* «1) кларнетист 2) скрипач» от *биив* – «1) кларнет, 2) скрипка»; *хуурч* «хурчист, исполнитель на хуре» от *хуур* – «хур»; *шанзч* «музыкант-исполнитель на шанзе» от *шанз* – «трехструнный плектронный инструмент» и т. д.

Аффикс *-ч* может образовать названия лиц также от русско-интернациональных основ: *баянч* «баянист» от *баян* – «баян, дирижерч «дирижер» от дирижер; *гармач* «гармонист» от *гарма* – «гармонь»; *гармульч* «гармонист» от *гармуль* – «гармонь».

От глагольной основы посредством аффикса *-ач/-эч* образованы следующие существительные: *бишләч* «танцор» от *бишлх* – «танцевать», *ишкрәч* «свистун» от *ишкрх* – «свистеть».

Аффикс *-ан/-ән* также является продуктивным аффиксом: *дуулдан* «пение хором» от глагола (совм.-взаим. залог) *дуулдх* – «петь».

Посредством аффикса *-л* от основы числительного образуется имя существительное: *хурвл* «трио» от *хурви* – «три»; *дөрвл* «квартет» от *дөрви* – «четыре» .

Непродуктивные аффиксы существительных. Аффикс *-жсм, -уль:* *көгжсм* «музыка» (от *көг* – «мелодия»), *гармуль* «гармошка».

При помощи аффикса *-ц* от глагольных основ образуются имена существительные со значением результата действия и процесса действия: *хурдц* «темп» от *хурд* – «спешить».

II) Аффиксальное словообразование прилагательных

Продуктивные аффиксы имен прилагательных. Посредством аффикса *та/тэ* образуются качественные и относительные прилагательные от основ существительных. Данный аффикс имеет значение «имеющий или содержащий что-либо», например: *айста* «мелодичный, напевный» от *айс* – «мелодия, мотив»; *айста сээхн көгжсм* «мелодичная музыка», *айста дун* «мелодичная песня»; *ээтэ* «звонкий» от *э* – «звук»; *ээтэ хоңх* звонкий колокольчик; *чивһстэ* «струнный» от *чивһсн* – «струна»; *чивһстэ көгжсмин зевсг* «струнный музыкальный инструмент»; *көгтэ* настроенный от *көг* – «гармония, настройка»; *көгтэ пианин(о)* «настроенное пианино».

Непродуктивные аффиксы имен прилагательных. Суффикс *-вр* от глагольной основы образует прилагательное *үлэвр* «духовой» от *үлэх* – «дуть».

III) Аффиксальное словообразование глаголов

Продуктивные аффиксы глаголов. С помощью аффикса *-д* образуются глаголы от имен существительных (наименований музыкальных инструментов) со значением «играть на музыкальных инструменте». Например: *бүрэдх* «1) трубить, 2) горнить, 3) играть на рожке» от *бүрэ* – «1) труба, 2) горн, 3) рожок»; *бүшкүрдх* «играть на трубе, дудке» от *бүшкүр* – «1) труба, 2) дудка»; *докурдх* «стучать палочкой» от *докур* – «барабанная палочка»; *кеңкрэдх* «бить в барабан, барабанить» от *кеңкрэ* – «барабан»; *товшурдх* «играть на тобшуре» от *товшур* – «двухструнный струнный инструмент»; *лимбдх* «играть на лимбе» от *лимб* – «лимба»; *цуурдх* «играть (на дудке)» от *цуур* – «дудка, свирель»; *тевкдх* «ставить кобылку под струны» от *тевк* – «подставка, кобылка»; *хуурдх* «играть на струнном инструменте» от *хуур* – «двухструнный смычковый инструмент»; *ятхдх* «играть на ятхе» от *ятх* – «арфа, гусли».

Глаголы с аффиксом *-л* образуются от основ имен существительных и прилагательных, например: *айслх* 1) «находить мелодию», 2) «сочинять мелодию» от *айс* – 1) «мелодия, мотив, 2) напев, 3) такт»; *аньрлх* «издавать звук, шуметь, стучать» от *аньр* – «звук, шум, гул, эхо, отголосок»; *айнглх* (*айнһлх*) «греметь, сильно шуметь, барабанить» от *айнһ* – «гром»; *борклх* торгут. «издавать грубый, басистый звук (о голосе)» от *борк* – «басистый

звук»; *дуулх* «петь» от *дун* – «песня»; *хуурмглх* «фальшивить» от *хуурме* – «фальшивый»; *бишлх* «танцевать» от *би* – «танец»; *эшилх* «быть мелодичным, красиво гармонировать» от *эшиг* – «мелодия, песня, напев».

Посредством аффикса *-р* образуются от основ имен существительных и прилагательных следующие глаголы: *боркрх* «издавать басовый звук, басить» от *борк* – «басовый звук»; *чашкрх* «редко звенеть, свистеть» от *чашкур* – «свисток».

Продуктивный аффикс *-ш* образует глаголы от звукоподражательных слов: *сакших* «звенеть (при встряхивании)» от *сак-сак*; *дуурих* «звенеть» от *дуур-дуур*; *тамих* «стучать, бить» от *там-там*.

С помощью аффикса *-жсн* от звукоподражательных слов образуются глаголы: *таржснх* «трещать, звенеть, дребезжать» от звукоподражательного слова *тар-тар*; *саржснх* «трещать» от *сар-сар*; *торжснх* «трещать, звучать» от *тор-тор*; *харжснх* «бренчать, стучать, трещать» от *хар-хар*; *шавжснх* «издавать щелкающий звук» от *шав-шав*; *даржснх* «трещать, скрипеть» от *дар-дар*; *доржснх* «стучать» от *дор-дор*; *шаржснх* «свистеть, бушевать, шуметь, трещать» от *шар-шар*; *суржснх* «свистеть» от *сур-сур*.

От звукоподражательных слов при добавлении аффикса *-н* образуются следующие глаголы: *хоңкнх* «звонить (как бубенчик), звонить» от *хоңк-хоңк*; *даңкнх* «бить, барабанить» от *даң-даң*; *цаңкнх* «звенеть, звучать» от *цаңг-цаңг*; *хэңкнх* «шуметь, звучать» от *хэңк-хэңк*.

Непродуктивные аффиксы глаголов. В образовании глаголов в калмыцкой музыкальной терминологии аффикс *-л* не проявляет своей активности. Например, *хэңглх* «шуметь, звучать, звенеть (о металлах)» от звукоподражательного слова *хэңгл-хэңгл*.

IV) Аффиксальное словообразование наречий

Продуктивные аффиксы наречий. Аффикс *-ар/-эр/-һар/-һэр*. При помощи данного аффикса образуются наречия главным образом от имен существительных и прилагательных. В музыкальной терминологии калмыцкого языка наречия, образованные посредством аффикса *-ар/эр*, обозначают «темп или характер музыкального произведения». Так, например, медленные темпы: *уданар* «протяжно, медленно» от *удан* – «протяжный, медленный»; *өргнэр* «широко» от *өргн* – «широкий»; *күндэр* «тяжело» от *күнд* – «тяжелый»; умеренные, средние темпы: *тогтунар* «сдержанно» от *тогтун* – «сдержанный»; *төвшүнэр* «спокойно» от *төвшүн* – «спокойный»; быстрые темпы: *түргэр* «скоро» от *түргн* – «скорый»; *серглэгэр* «живо, бодро» от *серглэг* – «живой, бодрый»; характер произведений: *баатрлгар* «героически» от *баатрлг* – «героический»; *гиигнэр* «легко» от *гиигн*

—«легкий»; *дээсрхгэр* «воинственно» от *дээсрхг* — «воинственный»; *еңсгэр* «мелодично» от *еңсг* — «мелодичный»; *зерлгэр* «дико» от *зерлг* — «дикий»; *айстаһар*, *эгигтэһэр* «певуче, мелодично» от *айста*, *эгигтэ* — «певучий, мелодичный»; *байртаһар* «весело» от *байрта* — «веселый»; *нээртэһэр* «празднично» от *нээртэ* — «праздничный»; *дүмбрэр*, *өргмжтэһэр* «величаво» от *дүмбр*, *өргмжтэ* — «величавый».

Таким образом, рассмотренные примеры позволяют сделать вывод, что аффиксальный способ образования терминов активно используется в музыкальной терминологии калмыцкого языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Даниленко В. П. Русская терминология. Опыт лингвистического описания. М.: Наука, 1977. 248 с.
2. Грамматика калмыцкого языка. Фонетика и морфология. Элиста: Калм. кн. изд-во, 1983. 335 с.
3. Виноградов В. В. Русский язык. М.; Л.: Учпедгиз, 1947. 783 с.